

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

УТВЕРЖДАЮ:

профессор, проректор по научно-методической
и учебной работе

Е.И. Скафа

«21» апреля 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СТАНДАРТОВ»

практико-ориентированная дисциплина

Направление подготовки:	45.04.02 Лингвистика
Магистерская программа:	Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)
Образовательная программа:	Магистратура
Квалификация:	Магистр
Форма обучения:	Очная

Донецк 2021

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета иностранных языков
А. Г. Удинская
подпись
«20» апреля 2021 г.
МП

Рабочая программа учебной дисциплины **«Образовательные технологии международных стандартов»** составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 992; Государственного образовательного стандарта высшего образования (ГОС ВО) Донецкой Народной Республики (ДНР) (проекта) по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика; Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики от 10.11.2017 г. № 1171 (с изменениями и дополнениями); учебного плана и основной профессиональной образовательной программы высшего образования направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, магистерской программы: «Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)», разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчики:

*доктор филологических наук, профессор
кафедры английской филологии*

 О.Л. Бессонова

преподаватель кафедры английской филологии

 А.Р. Резникова

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры английской филологии.

Протокол № 11 от «24» марта 2021 г.

Заведующий кафедрой
английской филологии

 О.Л. Бессонова

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков.

Протокол № 4 от «20» апреля 2021 г.

Председатель учебно-методической
комиссии факультета иностранных языков

 О.Л. Бессонова

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная дисциплина «Образовательные технологии международных стандартов» является практико-ориентированной дисциплиной и относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» подготовки студентов по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков ДонНУ кафедрой английской филологии.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания, умения, навыки и компетенции, формируемые в ходе освоения *предшествующих* («Первый иностранный язык: практическая фонетика», «Первый иностранный язык: практическая грамматика», «Практика устной и письменной речи первого иностранного языка», «Первый иностранный язык: деловая речь», «Практический курс перевода», «Методика обучения в высшей школе») и *сопутствующих дисциплин* («Первый иностранный язык: практикум по культуре речевого общения» «Профессионально-ориентированный перевод»).

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Характеристика учебной дисциплины	Форма обучения	
	Очная	Заочная
Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика	
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)	
Программа подготовки	Академическая магистратура	
Квалификация	Магистр	
Количество содержательных модулей и тем	2 (12)	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	дисциплина базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)»	
Формы контроля	текущий (модульный) и промежуточный контроль (зачет) в 3-м семестре	
Год подготовки	2	
Семестр	3	
Количество зачетных единиц	4,5	
Количество часов всего	162	
в т.ч.:		
- лекционных		
- практических или семинарских		
- лабораторных	36	
- самостоятельной работы	126	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов		
в т. ч.:		
- аудиторных	2	
- самостоятельной работы студента	7	

3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель изучения дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» – овладение знаниями по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку, повышение уровня академической и коммуникативной компетенции, формирование навыков использования современных технологий международных стандартов в последующей профессиональной прикладной и педагогической деятельности при обучении английскому языку как иностранному студентов с различным уровнем владения языком.

Задачи:

- 1) понимание актуальности и значимости современных образовательных технологий подготовки к сдаче экзаменов на международные сертификаты, их практическое освоение и активное адекватное использование в собственной профессиональной деятельности;
- 2) ознакомление с особенностями подготовки к международным экзаменам, материалами тестов, процедурой проведения экзаменов;
- 3) изучение ресурсной базы международных экзаменов, научно-методической, учебной, справочной литературы, необходимой для освоения соответствующих технологий международных стандартов;
- 4) совершенствование собственного уровня владения языком в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка.

Требования к результатам освоения дисциплины. Процесс изучения дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» направлен на формирование элементов следующих **компетенций** в соответствии с ФГОС ВО РФ, ГОС ВО ДНР (проект) по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика и основной профессиональной образовательной программы высшего образования направления подготовки 45.04.02 Лингвистика, магистерской программы «Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)»:

Универсальные компетенции (УК):	
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Системное и критическое мышление»	
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий.
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Разработка и реализация проектов»	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Командная работа и лидерство»	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, выработывая командную стратегию для достижения поставленной цели.
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Коммуникация»	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.
Наименование категории (группы) универсальных компетенций: «Межкультурное взаимодействие»	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.
Наименование категории (группы) универсальных компетенций:	

	«Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)»
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки.
Общепрофессиональные компетенции (ОПК):	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.
Профессиональные компетенции (ПК):	
ПК-1	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования.
ПК-2	Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.
ПК-4	Способен осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

Индикаторы достижения компетенций и результаты обучения. Достижение компетенций оценивается на основе таких индикаторов и соответствующих им результатов обучения:

Категории универсальных компетенций	Универсальные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.И-1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.	Знает принципы сбора, отбора и обобщения информации.
			Имеет практический опыт работы с информационными объектами и сетью Интернет, опыт библиографического разыскания, создания научных текстов.
			Знает правила и

			<p>методы анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними.</p>
			<p>Умеет анализировать проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними.</p>
			<p>Владеет навыками анализа проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними.</p>
		<p>УК-1.И-2. Осуществляет поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации. Определяет в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей детальной разработке. Предлагает способы их решения.</p>	<p>Знает методы критического анализа и оценки современных научных достижений.</p>
			<p>Умеет получать новые знания на основе анализа, синтеза и др., собирать и обобщать данные по актуальным научным проблемам, относящимся к профессиональной области.</p>
			<p>Умеет соотносить разнородные явления и систематизировать их в рамках избранных видов профессиональной деятельности.</p>
			<p>Владеет исследованием проблемы профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности.</p>
		<p>УК-1.И-3. Разрабатывает стратегию достижения поставленной цели как последовательность шагов, предвидя</p>	<p>Знает методики разработки стратегии действий для выявления и решения проблемной ситуации.</p>

		<p>результат каждого из них и оценивая их влияние на внешнее окружение планируемой деятельности и на взаимоотношения участников этой деятельности</p>	<p>Умеет анализировать пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектировать процессы по их устранению.</p> <p>Владеет (или имеет опыт деятельности) навыками анализа информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирования процессов по их устранению.</p>
<p>Разработка и реализация проектов</p>	<p>УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла</p>	<p>УК-2.И-1. Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость (научную, практическую, методическую и иную в зависимости от типа проекта), ожидаемые результаты и возможные сферы их применения.</p>	<p>Знает этапы жизненного цикла проекта.</p> <p>Знает этапы разработки и реализации проекта.</p> <p>Знает методы разработки и управления проектами.</p> <p>Умеет разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ.</p> <p>Умеет объяснить цели и сформулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта - управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.</p> <p>Владеет методиками разработки и управления проектом.</p> <p>Владеет методами оценки потребности в ресурсах и</p>

			эффективности проекта.
		<p>УК-2.И-2. Способен видеть результат деятельности и планировать последовательность шагов для его достижения. Формирует план-график реализации проекта и план контроля за его выполнением.</p>	Знает основные виды проектов, их специфику и особенности управления ими.
			Знает способы оценки проектов с учетом факторов риска и неопределенности.
			Знает основные принципы управления проектами на всех стадиях жизненного цикла.
			Умеет планировать реализацию проекта.
			Умеет оценивать эффективности проектов.
			Умеет измерять и анализировать результаты проектной деятельности.
		<p>УК-2.И-3. Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами.</p>	Знает способы организации и координации деятельности участников проекта, конструктивного преодоления возникающих разногласий и конфликтов, обеспечения работы команды необходимыми ресурсами.
			Знает командную стратегию для достижения поставленной цели.
			Умеет предвидеть результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий.
			Владеет навыками преодоления возникающих в

			команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон.
		УК-2.И-4. Представляет публично результаты проекта (или отдельных его этапов) в форме отчетов, статей, выступлений на научно-практических семинарах и конференциях.	Знает формы отчетности предоставления результатов.
			Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.И-1. Вырабатывает стратегию сотрудничества и на ее основе организует работу команды для достижения поставленной цели.	Знает основные модели командообразования и факторы, влияющие на эффективность командной работы, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.
			Знает основные модели командообразования и факторы, влияющие на эффективность командной работы.
			Умеет определять роль каждого участника команды. Умеет ставить перед каждым участником команды четко сформулированную задачу с учетом его роли.
			Умеет выбирать методы организации работы команды с учетом специфики поставленной цели, временных и прочих ограничений.
			Умеет поддерживать в команде атмосферу сотрудничества и

			<p>достижения цели, показывая ценность вклада каждого участника.</p> <p>Умеет составлять планы и графики основных шагов по достижению поставленной перед командой цели и оценивать необходимые временные, информационные и другие ресурсы.</p> <p>Умеет предоставлять эффективную обратную связь участникам команды по промежуточным и конечным результатам работы.</p> <p>Владеет основными методами анализа взаимодействия в команде.</p>
		<p>УК-3.И-2. Учитывает в своей социальной и профессиональной деятельности интересы, особенности поведения и мнения (включая критические) людей, с которыми работает/взаимодействует, в том числе посредством корректировки своих действий.</p>	<p>Знает основные современные технологии коммуникации различного типа.</p> <p>Умеет выявлять конфликты, возникающие в процессе командной работы, и конструктивно управлять ими.</p> <p>Владеет различными типами коммуникации для обеспечения эффективного взаимодействия участников команды, в том числе – виртуальной.</p>
		<p>УК-3.И-5. Планирует командную работу, распределяет поручения и делегирует полномочия членам команды, организует</p>	<p>Знает различные приемы и способы социализации личности и социального взаимодействия.</p>

		обсуждение разных идей и мнений.	<p>Умеет строить отношения с окружающими людьми, с коллегами.</p> <p>Имеет практический опыт участия в командной работе, в социальных проектах, в шефской или волонтерской деятельности, опыт распределения ролей в условиях командного взаимодействия.</p>
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.И-1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	<p>Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к иноязычной коммуникации в условиях межкультурного взаимодействия.</p> <p>Умеет выразить свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации иноязычной коммуникации в условиях межкультурного взаимодействия.</p> <p>Имеет практический опыт составления и редактирования текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной, опыт говорения на</p>

			государственном и иностранном языках.
		УК-4.И-2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	<p>Знает основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде.</p> <p>Умеет устанавливать и развивать академические и профессиональные контакты, в т.ч. в международной среде, в соответствии с целями, задачами и условиями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия.</p> <p>Умеет представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.</p>
		УК-4.И-3. Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия.	<p>Знает специфику осуществления профессиональной научной коммуникации на государственном языке ДНР и иностранном языке.</p> <p>Умеет применять различные виды и формы профессиональной научной коммуникации на государственном языке ДНР и иностранном языке.</p>

			<p>Владеет коммуникативными навыками в процессе профессионального научного взаимодействия на государственном языке ДНР и иностранном языке.</p>
		<p>УК-4.И-4. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.</p>	<p>Знает основные современные коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические и языковые нормы, принятые в разных сферах коммуникации.</p> <p>Умеет вести академические и профессиональные дискуссии на государственном языке РФ и/или иностранном языке, аргументировано отстаивая свои позиции и идеи.</p> <p>Умеет применять современные коммуникативные стратегии и тактики, риторические и стилистические и языковые нормы, принятые в отдельных сферах коммуникации.</p> <p>Владеет основными современными коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими и стилистическими и языковыми нормами, принятыми в отдельных сферах коммуникации.</p>

Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.И-1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации.
			Знает принципы и методы анализа и учета разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.
			Знает нормы межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.
			Умеет вести коммуникацию с представителями различного социального и культурного происхождения с соблюдением этических и межкультурных норм.
		УК-5.И-2. Владеет навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	Знает принципы анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия, при выполнении профессиональных задач.
			Умеет учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.
			Умеет строить межкультурное взаимодействие с учетом разнообразия культур при выполнении профессиональных задач.
			Умеет строить межкультурное взаимодействие с учетом разнообразия культур при выполнении профессиональных задач.

			Умеет вовремя предвидеть возможные конфликтные ситуации в процессе межкультурного взаимодействия и создавать недискриминационную среду при выполнении профессиональных задач.
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровье сбережение)	УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК-6.И-1. Находит, обобщает и творчески использует имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития.	Знает пути развития и реализации индивидуальных профессиональных способностей, саморазвития и использования личного творческого потенциала для самостоятельного решения исследовательских задач в профессиональной сфере.
			Знает основные принципы мотивации и стимулирования карьерного развития.
			Умеет развивать и реализовывать индивидуальные профессиональные способности, использовать личный творческий потенциал для самостоятельного решения исследовательских задач в профессиональной области.
			Владеет навыками развития и реализации индивидуальных профессиональных

			способностей, саморазвития и использования личного творческого потенциала для самостоятельного решения исследовательских задач в профессиональной области.
		УК-6.И-2. Самостоятельно выявляет мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста.	<p>Знает основы здорового образа жизни, здоровьесберегающих технологий, физической культуры.</p> <p>Умеет управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни.</p> <p>Умеет поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности</p>
		УК-6.И-3. Планирует профессиональную траекторию с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.	<p>Знает основные принципы самовоспитания и самообразования, профессионального и личного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда.</p> <p>Умеет планировать свое рабочее время и время для саморазвития.</p> <p>Умеет формулировать</p>

			<p>цели личного и профессионального развития и условия их достижения, исходя из тенденций развития области профессиональной деятельности, индивидуально-личностных особенностей.</p>
			<p>Имеет практический опыт получения дополнительного образования, изучения дополнительных образовательных программ.</p>
		<p>УК-6.И-4. Действует в условиях неопределенности, корректируя планы и шаги по их реализации с учетом имеющихся ресурсов.</p>	<p>Знает современные инновационные и информационные технологии приобретения и использования новых знаний и умений, в том числе в новых областях знаний, непосредственно не связанных со сферой деятельности.</p> <p>Умеет корректировать планы личного и профессионального развития.</p> <p>Умеет ориентироваться в условиях неопределенности.</p> <p>Умеет провести анализ результатов своей социальной и профессиональной деятельности.</p> <p>Умеет пользоваться современными технологиями поиска и приобретения новых знаний и умений, в том числе в новых областях, знаний непосредственно не связанных со сферой</p>

			деятельности.
			Владеет навыками применения современных инновационных и информационных технологий приобретения и использования новых знаний и умений из смежных предметных областей, в том числе в новых областях, знаний непосредственно не связанных со сферой деятельности.

Общепрофессиональные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ОПК-1.И-2. Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения.	Знает особенности научного стиля русского языка и основного иностранного языка; систему жанров текстов учебного и научного содержания; типовые макроструктуры таких текстов, принципы их редактирования.
		Умеет писать аннотации и тезисы научных докладов на русском и основном иностранном языке; писать тексты в жанре научной статьи.
		Владеет навыками составления обзоров научной литературы, навыками реферирования и редактирования текстов научного содержания, в том числе с использованием электронных редакторов.
ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	ОПК-2.И-1. Адекватно использует современный понятийный научный аппарат применительно к русскому и изучаемому иностранному языку, учитывает динамику развития избранной области	Знает основные моменты истории лингвистики; имеет общее представление о разнообразии лингвистических парадигм, о современном состоянии языкознания, о наиболее значимых лингвистических

	<p>научной и профессиональной деятельности.</p>	<p>гипотезах нашего времени.</p>
		<p>Умеет проводить сопоставления различных парадигм и теорий; описывать один и тот же языковой объект в рамках разных теорий и выделять слабые и сильные стороны каждого подхода.</p>
		<p>Владеет навыком сопоставления сложноустроенных объектов; навыком критического анализа различных научных положений.</p>
<p>ОПК-3. Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.</p>	<p>ОПК-3.И-1. Применяет современные подходы в обучении иностранным языкам и профильным дисциплинам магистерской программы, обеспечивающие развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовности к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков.</p>	<p>Знает современные подходы к работе с учебными материалами различной содержательной и композиционной сложности.</p> <p>Владеет навыками применения современных инновационных и информационных технологий приобретения и использования новых знаний и умений.</p>
	<p>ОПК-3.И-3. Адекватно определяет методический потенциал современных электронных обучающих платформ (систем управления обучением) для разработки электронных учебных материалов по иностранным языкам.</p>	<p>Знает принципы создания, редактирования, реферирования систематизации и трансформации всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля.</p> <p>Умеет пользоваться современными технологиями поиска и приобретения новых знаний и умений, в том числе в новых областях знаний.</p>

<p>ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.</p>	<p>ОПК-7.И-2. Владеет рациональными приемами поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля.</p>	<p>Знает современные подходы к работе с учебными материалами различной содержательной и композиционной сложности.</p> <p>Умеет использовать и самостоятельно проектировать педагогические технологии.</p>
---	--	---

Профессиональные компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
<p>ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования.</p> <p>(профстандарт 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)»).</p> <p>ОТФ А/6.ОТФ В/6)</p> <p>(профстандарт 01.003 «Педагог дополнительного образования детей и взрослых». ОТФ А/6. ОТФ В/6)</p>	<p>ПК-1.И-1. Применяет современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения.</p>	<p>Знает</p> <ul style="list-style-type: none"> – способы определения уровня владения языком для правильной организации процесса обучения; – особенности организации обучения при подготовке к сдаче экзаменов на международные сертификаты; – правила проведения, систему оценивания при сдаче международных экзаменов; – особенности взаимодействия преподавателя и студентов в процессе использования современных технологий образования. <p>Умеет</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять на практике полученные знания и навыки; – владеть английским языком как средством международной профессиональной коммуникации, демонстрируя высокий уровень во всех видах речевой деятельности; – адаптировать методы обучения английскому языку и критерии оценки знаний к современному Европейскому формату; – грамотно определять уровень сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности; – самостоятельно создавать тесты соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов;

		<p>Владеет</p> <ul style="list-style-type: none"> – основным иностранным языком (английский) на уровне C1/C2, развитой языковой интуицией; – системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке; – способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов;
<p>ПК-2. Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.</p>	<p>ПК-2.И-3. Использует виды, приемы и технологии перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения адекватности и эквивалентности перевода.</p>	<p>Знает виды, приёмы и технологии перевода с учётом характера переводимого текста.</p> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять на практике полученные знания и навыки; – владеть английским языком как средством международной профессиональной коммуникации, демонстрируя высокий уровень во всех видах речевой деятельности; – адаптировать методы обучения английскому языку и критерии оценки знаний к современному Европейскому формату. <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основным иностранным языком (английский) на уровне C1/C2, развитой языковой интуицией; – системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке.
<p>ПК-4. Способен осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический</p>	<p>ПК-4.И-3. Способен выявлять дидактический потенциал проводимого</p>	<p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные положения и область применения современных образовательных технологий; – способы определения уровня

анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.	исследования для практического использования его результатов.	владения языком для правильной организации процесса обучения.
		Умеет создавать, редактировать, реферировать систематизировать и трансформировать все типы текстов официально-делового и публицистического стиля.
		Владеет навыками создания, редактирования, реферирования систематизации и трансформации всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля.

4. ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Образовательные технологии международных стандартов» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лабораторные занятия и самостоятельную работу студента.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных, эвристических и исследовательских методов преподавания. При проведении занятий для обсуждения материала широко используются мультимедийные презентации, интернет-ресурсы, раздаточные материалы.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (разбор конкретных ситуаций, дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение.

Самостоятельная работа студентов предусматривает выполнение индивидуальных заданий, подготовку к лабораторным занятиям, изучение учебной и методической литературы, составление конспектов, подготовка рефератов, защита презентаций и докладов.

Тематический план «Образовательные технологии международных стандартов»

Темы	Вопросы темы
Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.	
<i>Тема 1. *</i>	1.1 Общеευропейские рекомендации к уровню владения языком. 1.2 Шкала Общеευропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. 1.3 Система международных стандартизированных экзаменов. 1.4 Способы определения уровня владения языком.
<i>Тема 2. *</i>	2.1 Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). 2.2 Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.
<i>Тема 3*.</i>	FCE: 3.1 Reading and Use of English, 3.2 Writing, 3.3 Listening, 3.4 Speaking.
<i>Тема 4*.</i>	CAE: 4.1 Reading and Use of English**,

	a. Writing**, b. Listening**, c. Speaking**.
Тема 5* .	CPE: 5.1 Reading and Use of English, 5.2 Writing, 5.3 Listening, 5.4 Speaking.
Тема 6* .	IELTS: 6.1 Reading, 6.2 Writing, 6.3 Listening, 6.4 Speaking**.
Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.	
Тема 1* .	1.1 Celta: Teaching practice / Written assignments. 1.2 Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.
Тема 2* .	Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).
Тема 3* .	TOEFL: 3.1 Reading, 3.2 Listening, 3.3 Speaking, 3.4 Writing.
Тема 4* .	4.1 GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal**. 4.2 GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing**.
Тема 5* .	5.1 Принципы оценивания языковых компетенций. 5.2 Критерии качества теста. 5.3 Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.
Тема 6* .	Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов**.

* – практико-ориентированные темы.

** – вопросы, выносимые на самостоятельное изучение.

Структура дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» по видам учебной деятельности

Названия содержательных модулей и тем	Количество часов										
	Очная форма						Заочная форма				
	всего	В Т.Ч.					всего	В Т.Ч.			
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа
Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.											
Тема 1.* Общеευропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Общеευропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.	14			3	11						
Тема 2.* Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.	14			3	11						
Тема 3.* FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	13			3	10						
Тема 4.* CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	14			3	11						
Тема 5.* CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	13			3	10						
Тема 6.* IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.	13			3	10						
Итого по содержательному модулю 1	81			18	63						

Содержательный модуль 2												
Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма					Заочная форма						
	всего	в т.ч.					всего	в т.ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.												
<i>Тема 1.</i> * Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.	12			2	10							
<i>Тема 2.</i> * Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).	12			2	10							
<i>Тема 3.</i> * TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.	14			3	11							
<i>Тема 4.</i> * GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.	13			3	10							
<i>Тема 5.</i> * Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.	14			4	10							
<i>Тема 6.</i> * Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.	16			4	12							
Итого по содержательному модулю 2	81			18	63							
Всего часов	162			36	126							

5. ТЕМАТИКА ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

Темы лабораторных занятий

№ п/п	Название темы	Количество часов
Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.		
Тема 1.	Общевропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Общевропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.	3
Тема 2.	Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.	3
Тема 3.	FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	3
Тема 4.	CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	3
Тема 5.	CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	3
Тема 6.	IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.	3
	Итого по содержательному модулю 1	18
Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.		
Тема 1.	Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.	2
Тема 2.	Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).	2
Тема 3.	TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.	3
Тема 4.	GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.	3
Тема 5.	Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.	4
Тема 6.	Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.	4
	Итого по содержательному модулю 2	18
	Всего	36

Содержание лабораторных занятий и методические рекомендации приведены в Widening Horizons: учебное пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 105 с.

6. ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

№ п/п	Название темы	Количество часов
Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.		
Тема 1.	Общеввропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Общеввропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.	11
Тема 2.	Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.	11
Тема 3.	FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	10
Тема 4.	CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	11
Тема 5.	CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	10
Тема 6.	IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.	10
	Итого по содержательному модулю 1	63
Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.		
Тема 1.	Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.	10
Тема 2.	Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).	10
Тема 3.	TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.	11
Тема 4.	GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.	10
Тема 5.	Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.	10
Тема 6.	Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.	12
	Итого по содержательному модулю 2	63
	Итого за семестр	126

Содержание самостоятельной (в т.ч. индивидуальной) работы по темам и методические рекомендации по ее выполнению приведены в: Focus on practice: Учебно-методическое пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 113 с.

7. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.

1. What are the peculiarities of Cambridge ESOL and ETS exams?
2. Characterize CEFR competences for C1 and C2 levels.
3. Describe the FCE exam format, task types and performance examples.
4. What are the benefits of Cambridge ESOL and ETS certificates?
5. Describe the CAE exam format, task types and performance examples.
6. Describe the CPE exam format, task types and performance examples.
7. Enumerate the parts of the FCE test and assessment peculiarities of its different communicative skills.
8. Provide details on the IELTS preparatory materials and sources.

Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.

1. Compare and contrast Celta and Delta formats.
2. Give recommendations on the TOEFL speaking part preparation.
3. Dwell upon the international exams for teachers of English as a second language.
4. Describe the BEC exam format, task types and performance examples.

8. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Образовательная программа: магистратура

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Магистерская программа: Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык).

Очная форма обучения. Семестр: 3

Учебная дисциплина: Образовательные технологии международных стандартов

МОДУЛЬНАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА ВАРИАНТ №1

1. Составьте задание для части теста экзамена CAE, соответствующего аспекту Reading and Use of English. Докажите, что Ваше задание отвечает требованиям к экзамену и его уровню.

2. Выполните тест одного из предложенных уровней по шкале CEFR.

Утверждено на заседании кафедры английской филологии, протокол № ____ от «____»
_____ 20____ г.

Заведующий кафедрой
Преподаватель

О. Л. Бессонова

9. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАДАНИЯ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

Номер задания	Количество баллов
1	15
2	15
Всего	30

10. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа оценивается в 10 баллов. В разрезе отдельных тем оценивание осуществляется следующим образом.

Оценивание самостоятельной работы по дисциплине «Образовательные технологии международных стандартов»

Названия содержательных модулей и тем	Баллы
Содержательный модуль 1. European recommendations for language proficiency and system of international standardized exams.	
1. Общеввропейские рекомендации к уровню владения языком. Шкала Общеввропейских языковых компетенций. Подходы к оцениванию языковых компетенций. Цели и задачи тестирования. Система международных стандартизированных экзаменов. Способы определения уровня владения языком.	1
2. Формат и содержание общей линейки международных экзаменов University of Cambridge ESOL Examinations (KET, PET, FCE, CAE, CPE). Формирование установок обучающихся при подготовке к тестам Кембриджского синдиката.	1
3. FCE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	1
4. CAE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	1
5. CPE: Reading and Use of English, Writing, Listening, Speaking.	0,5
6. IELTS: Reading, Writing, Listening, Speaking.	0,5
Итого по 1-му содержательному модулю	5
Содержательный модуль 2. System of International standardized exams. Test focus.	
1. Celta: Teaching practice / Written assignments, Delta: written exam, practical assessment and portfolio of coursework, extended essay.	1
2. Экзамены на владение деловым английским языком (BEC Preliminary (1), BEC Vantage (2), BEC Higher (3)).	1
3. TOEFL: Reading, Listening, Speaking, Writing.	1
4. GMAT: Analytical Writing Assessment, Integrated Reasoning, Quantitative, Verbal. GRE: Verbal Reasoning, Quantitative Reasoning, Analytical Writing.	1
5. Принципы оценивания языковых компетенций. Критерии качества теста. Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности.	0,5
6. Самостоятельное создание тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.	0,5
Итого по 2-му содержательному модулю	5
Всего баллов	10

11. ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Topics for Individual Projects

Формат и содержание международного экзамена University of Cambridge ESOL Examinations – CAE

Цель: - понимание актуальности и значимости современных образовательных технологий подготовки к сдаче экзаменов на международные сертификаты, их практическое освоение и активное адекватное использование в собственной профессиональной деятельности;

- ознакомление с особенностями подготовки к международным экзаменам, материалами тестов, процедурой проведения экзаменов;

- изучение ресурсной базы международных экзаменов, научно-методической, учебной, справочной литературы, необходимой для освоения соответствующих технологий международных стандартов;

Задание: подготовить компьютерную презентацию в формате ppt/pptx и выступить с докладом по предложенной теме.

Формат и содержание международного экзамена BEC Preliminary/ Vantage/ Higher

Цель: - понимание актуальности и значимости современных образовательных технологий подготовки к сдаче экзаменов на международные сертификаты, их практическое освоение и активное адекватное использование в собственной профессиональной деятельности;

- ознакомление с особенностями подготовки к международным экзаменам, материалами тестов, процедурой проведения экзаменов;

- изучение ресурсной базы международных экзаменов, научно-методической, учебной, справочной литературы, необходимой для освоения соответствующих технологий международных стандартов;

Задание: подготовить компьютерную презентацию в формате ppt/pptx и выступить с докладом по предложенной теме.

Принципы определения языковых компетенций. Критерии качества теста.

Определение уровня сложности учебных материалов при обучении разным видам речевой деятельности

Цель: - понимание актуальности и значимости современных образовательных технологий подготовки к сдаче экзаменов на международные сертификаты, их практическое освоение и активное адекватное использование в собственной профессиональной деятельности;

- ознакомление с особенностями подготовки к международным экзаменам, материалами тестов, процедурой проведения экзаменов;

- изучение ресурсной базы международных экзаменов, научно-методической, учебной, справочной литературы, необходимой для освоения соответствующих технологий международных стандартов;

Задание: подготовить компьютерную презентацию в формате ppt/pptx и выступить с докладом по предложенной теме.

12. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ТВОРЧЕСКОГО ЗАДАНИЯ

Защита индивидуального задания происходит в ходе изучения соответствующей темы в форме выступления с докладом и компьютерной презентацией. По итогу защиты работа сдается в печатном и электронном виде. Задание оценивается максимально в 10 баллов.

13. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ОБЩЕЙ УСПЕВАЕМОСТИ

По учебной дисциплине предполагается проведение модульного контроля, выполнение индивидуальной работы, письменного теста и проведение собеседования. Оценка знаний студентов проводится по 100-балльной шкале.

Содержательные модули	Вид работы	Баллы
Содержательный модуль 1	Организационно-учебная работа студента в аудитории	5
	Самостоятельная работа	5
	Индивидуальная творческая работа	10
	Модульная контрольная работа	30
	Итого	50
Содержательный модуль 2	Организационно-учебная работа студента в аудитории	5
	Самостоятельная работа	5
	Зачёт (собеседование, тест)	40
	Итого	50
Общий итог		100

Оценка за семестр вычисляется путем суммирования заработанных студентом баллов за семестр и выставляется согласно шкале, принятой в ДонНУ.

Порядок оценивания учебных достижений обучающихся

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

Критерии оценивания

Оценка	Требования к оцениванию
«отлично» (90-100 баллов)	Оценка «отлично» ставится студентам, которые при ответе: <ul style="list-style-type: none"> • в полной мере демонстрируют всесторонние теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • в совершенстве владеют уровнем языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка;

	<ul style="list-style-type: none"> • в полном объеме владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке; • в фонетически правильной речи корректно используют широкий диапазон лексических языковых средств и грамматические конструкции достаточной сложности; • в полной мере владеют способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • проявляют умения и навыки в создании тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.
<p style="text-align: center;">«хорошо» (80-89 баллов)</p>	<p>Оценка «хорошо» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрируют прочные теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • в достаточной мере владеют уровнем языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка; • в целом владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке; • допускают отдельные погрешности и неточности в фонетическом, грамматическом и лексическом оформлении высказываний, при этом практически отсутствуют или допускаются незначительные ошибки, нарушающие коммуникацию; • в целом корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе многообразия подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • проявляют некоторые умения и навыки в создании тестов соответствующего формата, учитывая специфику работы над материалами международных экзаменов.
<p style="text-align: center;">«хорошо» (75-79 баллов)</p>	<p>Оценка «хорошо» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • проявляют достаточный уровень осмысления теоретических знаний по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • демонстрируют уровень языка выше среднего в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка; • в неполной мере владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке; • в речи допускают незначительные ошибки в фонетическом,

	<p>грамматическом и лексическом оформлении высказываний;</p> <ul style="list-style-type: none"> • в целом корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • демонстрируют умение в целом корректно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.
<p>«удовлетворительно» (70-74 баллов)</p>	<p>Оценка «удовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрируют поверхностные теоретические знания по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • демонстрируют невысокий уровень языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка; • в недостаточной мере владеют системой тестирования навыков чтения на английском языке, навыков восприятия английского языка на слух, навыков разных видов письма, навыков разговорной диалогической и монологической речи на английском языке; • допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи; • не совсем корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • испытывают затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; • дают неполный и / или неточный ответ на вопросы экзаменатора.
<p>«удовлетворительно» (60-69 баллов)</p>	<p>Оценка «удовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрируют неполное и поверхностное усвоение теоретического материала по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • демонстрируют низкий уровень языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка; • демонстрируют низкий уровень сформированности языковых навыков; • допускают значительные ошибки в использовании понятийно-терминологического аппарата; • допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи; • не совсем корректно владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • имеют значительные затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; • дают неполные / или неточные ответы на вопросы экзаменатора, испытывают затруднения в понимании вопросов экзаменатора, не могут переспросить экзаменатора

	в случае непонимания вопроса.
Оценка «неудовлетворительно» (35-59)	<p>Оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрируют низкую степень овладения теоретическим материалом по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • демонстрируют низкий уровень языка, который не соответствует требованиям международных стандартов освоения языка; • не умеют оперировать основным понятийно-терминологическим аппаратом; • на низком уровне владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • затрудняются аргументировать свою точку зрения.
Оценка «неудовлетворительно» (0-34)	<p>Оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • демонстрируют полное незнание теоретического материала по организации и содержанию международных экзаменов по английскому языку; • демонстрируют отсутствие какого-либо уровня языка в соответствии с требованиями международных стандартов освоения языка; • не умеют оперировать основным понятийно-терминологическим аппаратом; • неспособны дать удовлетворительный ответ на дополнительный / наводящий вопрос экзаменатора и переспросить в случае непонимания вопроса; • допускают большое количество фонетических, грамматических и лексических ошибок в речи; • не владеют способами планирования и проведения занятий на основе подходов в разных педагогических технологиях международных стандартов; • имеют большие затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; • отвечают сбивчиво и нелогично, используя при этом упрощенные, элементарные по содержанию и некорректные по оформлению высказывания.

14. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Освоение дисциплины «Образовательные технологии международных стандартов» предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

- Межкафедральная учебная компьютерная лаборатория № 1 используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 906: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 25 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., экраном на треноге – 1шт.,

компьютером в комплекте – 7 шт., мультимедийным проектором – 3 шт., ноутбуком – 9 шт., нетбуком – 2 шт., принтером – 3шт., сканером – 1шт., ксероксом – 1шт., телевизором – 1 шт. Имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).

- Межкафедральная учебная лаборатория «Кабинет иностранных языков» используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 903: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Аудитория укомплектована учебной мебелью на 30 посадочных мест, комплектом рабочего места преподавателя, доской магнитно-маркерной – 1 шт., мультимедийным проектором – 1 шт., устройством для обеспечения интерактивности мультимедийного проектора ePresenter– 1 шт., ноутбуком – 1 шт., принтером – 1 шт., телевизором – 1 шт., DVD – проигрывателем – 1 шт. Имеется учебная, учебно-методическая и научная литература, словари по иностранным языкам для организации самостоятельной работы обучающихся. имеется набор мультимедийных дидактических средств для образовательных организаций высшего образования (разработки преподавателей).

- Читальный зал №1 иностранной литературы используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 103: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 34 посадочных места, компьютером в комплекте (1 шт.).

- Читальный зал №2 гуманитарных наук используется в качестве помещения для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 46: г. Донецк, ул. Университетская, 22). Читальный зал укомплектован комплектом учебной мебели на 90 посадочных мест, компьютером в комплекте (2 шт.).

- В процессе обучения студенты имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине «Образовательные технологии международных стандартов», размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ГОУ ВПО «ДонНУ».

15. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Количество экземпляров в библиотеке	Наличие электронной версии в ЭБС
<i>Основная литература</i>			
1.	Widening Horizons: учебное пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк, 2019. – 105 с.	0	+
2.	Focus on practice: Учебно-методическое пособие для студентов ОП Магистратуры / Составители: О.Л. Бессонова, А.Р. Резникова. – Донецк, 2019. – 113 с.	0	+
<i>Дополнительная литература</i>			
3.	Aspinall, T. Advanced masterclass CAE : Student's book / T. Aspinall, A. Capel, K. Gude. - Oxford : University Press, 2000. - 206 p.	1	-
4.	Cambridge Certificate of Proficiency in English 1 : with answers. - Cambridge : Univ. Press, 2001. - 166 p.	1	-
5.	Jones, L. New Cambridge Advanced English [Text] : Student's Book / L. Jones. - 2 nd ed. - Cambridge : Cambridge University Press, [2003]. - 192 p.	1	-

6.	Sahanaya, W. IELTS ; Preparation and Practice [Text] : Listening and Speaking / W. Sahanaya, J. Lindeck. - [2th ed.]. - Oxford : University Press, [2007]. - 99 p.	3	-
7.	Side, R. Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency [Text] / R. Side, G. Wellman. - [London] : Longman, 2002. - 255 p.	2	-
8.	University of Cambridge Local Examinations Syndicate. Cambridge Certificate in Advanced English 5 : Teacher's Book. - 2003.	1	-
9.	Vince, M. Advanced Language Practice : With key / Michael Vince, Peter Sunderland. - Oxford : Macmillan Publ., 2003. - 326 p.	1	-
10.	Wrangham-Briggs, C. How to Pass First Certificate in English [Text] : Exam Practice in Listening and Speaking / C. Wrangham-Briggs. - [London] : Letts, 1997. - 77 p.	1	-
11	Миловидов, В. А. Подготовка к TOEFL / Виктор Миловидов. - 2-е изд. - М. : Айрис пресс, 2002. - 413,[1] с.	1	-

16. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Cambridge Exam Format <http://www.cambridgeenglish.org/exams/advanced/exam-format/>
2. IELTS preparatory materials and sources <http://www.ielts.org/>
3. Celta formats <http://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/celta/>
4. Delta formats <http://www.cambridgeenglish.org/teaching-english/teaching-qualifications/delta/>
5. Материалы для TOEFL http://www.ets.org/toefl/ibt/prepare/test_questions
6. Gmatfree <http://www.gmatfree.com/gmat-sample-questions/>

17. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader;
4. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).